SII 7.500: original edition by K.V. Subrahmanya Aiyer

Dorotea Operato

Alternative title: No. 500. (A.R. No. 280 of 1901). ON THE WEST WALL OF THE SAME SHRINE

Author of digital edition: Dorotea Operato

Identifier: DHARMA_INSSIIv07p0i0500

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII07/DHARMA_INSSIIv07p0i0500.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Edition

〈1〉 kovirā**ja**ke**sa**ripaṉmaṟki yā(ṇṭu)〈2〉 (10 2)~Āvatu Eyināṭṭut teva(t)ānam〈3〉 tirupper peruṅkuṟi **sabhai**yom〈4〉 Ivvāṇṭu kum**bha**nāyaṟṟuc cevvāy〈5〉kkiḻamai peṟṟa Atta〈t〉tiṉṉāṉṟu **dhanmi** ceytu pe〈6〉riya **śrī**koyiliṉ (teṟkil) tiruppuṉṉaikkiḻe kūṭṭa〈7〉kkuṟai{y}vaṟak kūṭiIruntu (pa)ṇippaṇiyāl paṇittu I(v)〈8〉vūrt tiru(ppuṟa)ttuṟaiyumperumāṉaṭikaḷukku muṉṟumā ṉila mi(ṭu)〈9〉vatā(ka) I〈v〉vūr tirukkoyiluṭaiyāṉ Omayintaṉ muṉnūṟṟuvaṉ〈10〉 paḷḷiyāna karaṇamāṇikkamum Ivvūr tirukkoyiluṭaiyāṉ Oma〈11〉Intaṉ nārāyaṇaṉ muṉnūṟṟuvanum Ivvūrt tiru(k)koyilu〈12〉ṭaiyāṉ Omayintaṉ nākentiraṉ tiruvālanum Immūvaṟkum Oma〈13〉yintaṉ nākentiraṉ Aḷantānukku Omayintan nākentiraṉ Eḻu〈14〉nūṟṟuva{ṉ}nukkum Omayintaṉ nākentiraṉ muṉ(nūṟṟuva)nāna mu〈15〉[9+] m Immuvaṟkum kuṭu(tta) nilamāvaṉa [5+]〈16〉 cilaivāykkāliṉ vaṭavāy Ittevar peruveliccey mūṉṟu māvu〈17〉m Ivvāy〈k〉kāliṉ teṉvāykkāl teva(r) Iraṇṭu māvum Ivvāykkā〈18〉liṉ teṉvāykkāl Ittevar Orumā varaiyum

koṭṭaṟai mu(ḷu)〈19〉viṭṭuvāykkāliṉavāy Ittevar Arai(k)kālum pilāṟṟiṉkiḻe I〈20〉ttevar Orumāvum Iccilaiyvāykkāṟkiḻ peruñcey (E)〈21〉ḷumāvil teṟkaṭaiya Ittevar mākāṇiyum porocakkuṭiyi(l)〈22〉 vaṭavāy periya**śrī**koyil perumānaṭikaḷ Ariccināpokat

Commentary

〈22〉 The inscription stops here.

Bibliography

Digital edition of SII 7.500 by Subrahmanya Aiyer 1932 converted to DHARMA conventions by Dorotea Operato.

Primary

[SII] Subrahmanya Aiyer, K.V. 1932. *South-Indian inscriptions (texts). Volume VII: Miscellaneous inscriptions from the Tamil, Malayalam, Telugu and Kannada countries*. South Indian Inscriptions 7. Calcutta: Government of India, Central Publication Branch. Page 311, item 500.